



PERÚ

Ministerio
de Salud

Instituto Nacional de
Ciencias Neurológicas

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



CONVENIO MARCO DE COOPERACION INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE CIENCIAS NEUROLÓGICAS Y LA UNIVERSIDAD DE LIMOGES - FRANCIA

Conste por el presente documento que se extiende en cuatro ejemplares de un mismo tenor, 2 (dos) en francés y 2 (dos) en español, el Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional que celebran de una parte,

Como **EL INSTITUTO:**

INSTITUTO NACIONAL DE CIENCIAS NEUROLÓGICAS, con RUC N° 20131380012 y, domicilio en Jr. Ancash N° 1271, distrito, provincia y departamento de Lima-Perú, debidamente representado por su Directora General (e), Dra. **YRMA SOLEDAD QUISPE ZAPANA**, identificada con D.N.I. N° 10421822, según Resolución Ministerial N° 524-2011/MINSA, y, con facultades delegadas de la Ministra de Salud, señora Magíster **MIDORI MUSME CRISTINA DE HABICH ROSPIGLIOSI**, mediante Resolución Ministerial N° 352-2013/MINSA; y, de la otra parte.

Como **LIMOGES:**

UNIVERSIDAD DE LIMOGES, es una universidad pública francesa creada por el Decreto N° 68-923 del 24 de octubre de 1968, expedido por el Ministerio de Educación Superior e Investigación Científica de Francia, con domicilio en la calle 33 François Mitterrand - BP23204 - 87032 Limoges-Francia, debidamente representada por su Presidente Helene Pauliat, identificada con pasaporte francés N° 12CC95325, conforme a sus poderes y facultades en los registros del Consejo de Administración de fecha 20 de Abril del 2012.

El presente Convenio Marco se celebra y suscribe en los términos y condiciones siguientes:

CLAUSULA PRIMERA: DE LAS PARTES

1.1 El **INCEN**, es un órgano desconcentrado del Ministerio de Salud del Perú, dedicado a la investigación, docencia, normatividad y atención especializada de enfermedades que afectan al sistema nervioso central (cerebro y columna vertebral), que tiene entre sus funciones, lograr la adquisición y aplicación de nuevos conocimientos científicos y tecnológicos de la investigación y atención especializada en salud, así como, establecer relaciones de cooperación científica y tecnológica con la comunidad científica, nacional e internacional, de acuerdo a sus objetivos funcionales.

1.2 **LIMOGES**, es una universidad pública de Francia, reconocida como una entidad reconocida en el ámbito de la cooperación internacional, dedicada a la enseñanza superior y a la formación de profesionales de alto nivel, mediante sus componentes multidisciplinarios (derecho y ciencias económicas, letras y ciencias humanas, medicina, farmacia), así como, a la investigación científica de alta calidad. Se creó oficialmente por Decreto N.º 68-923 del 24 de octubre de 1968, y comprende en la actualidad cinco Unidades de formación e investigación; un Instituto Universitario de Tecnología; una Escuela Nacional



PERÚ

Ministerio
de Salud

Dirección General

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



Superior de Ingenieros; un Instituto de Administración de Empresas; un Instituto de Formación de Maestrías, y un Instituto de Preparación a la Administración General. Es la Universidad en el que la investigación, está organizada bajo la forma de Institutos temáticos. Esta organización ha permitido adquirir importantes equipamientos y estructurar servicios comunes y plataformas tecnológicas.

CLAUSULA SEGUNDA: OBJETO DEL CONVENIO

El presente Convenio tiene por objeto establecer y mantener relaciones de cooperación interinstitucional entre el **INCEN** y **LIMOGES**, que favorezcan la investigación científica, tecnológica y el intercambio de experiencias tendientes al fortalecimiento institucional en materia de neurología y neurocirugía, y en cual se aborden temas como epidemiología, tratamiento, diagnóstico y prevención de las enfermedades neurológicas.

CLAUSULA TERCERA: OBLIGACIONES DE LAS PARTES

3.1 Son obligaciones del INCEN:

- a) Realizar el intercambio de experiencias e información a través de actividades de fortalecimiento de capacidades e investigaciones desarrolladas por ambas instituciones.
- b) Realizar, en coordinación con **LIMOGES**, investigaciones a través de actividades, programas y/o proyectos en materia de cooperación técnica.
- c) Intercambiar con **LIMOGES**, información relacionada al desarrollo y prioridades de investigación de cada institución sobre los temas referidos al objeto del presente convenio.
- d) Designar al coordinador, encargado de promover la colaboración, la planificación, ejecución y análisis de las actividades a desarrollar; y coordinar las actividades en su institución.
- e) Realizar el seguimiento de las actividades efectuadas en el marco del presente convenio.

3.2 Son obligaciones de LIMOGES:

- a) Designar al coordinador, encargado de promover la colaboración, la planificación, ejecución y análisis de las actividades a desarrollar entre su institución y el **INCEN**.
- b) Intercambiar con el **INCEN**, información relacionada al desarrollo y prioridades de investigación de cada institución.
- c) Apoyar al **INCEN**, en investigaciones a través de actividades, programas y/o proyectos en materia de cooperación técnica.





PERÚ

Ministerio
de Salud

Dirección General

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



- d) Organizar en coordinación con el **INCEN**, simposios, conferencias y reuniones sobre temas referidos al objetivo del presente convenio.
- e) Efectuar, en coordinación con el **INCEN** actividades dirigidas a fortalecer el desarrollo de las capacidades.
- f) Coordinar con el **INCEN** en lo que le corresponde a las obligaciones contraídas, el seguimiento de las actividades en el marco del presente convenio.

CLAUSULA CUARTA: COORDINACIÓN INTERINSTITUCIONAL

Los compromisos que se desarrollen como producto del presente Convenio, serán ejecutados de manera conjunta y coordinada por los siguientes representantes:

LIMOGES, mediante comunicación oficial a el **INCEN** designará a la persona o personas encargadas de realizar las coordinaciones específicas para la implementación del presente Convenio.

El **INCEN**, estará representado por su Dirección General, a cargo de la Dra. Yrma Soledad Quispe Zapana, quien mediante comunicación oficial a **LIMOGES** designará a la persona o personas encargadas de realizar las coordinaciones necesarias para implementación del Convenio.



CLAUSULA QUINTA: DE LOS CONVENIOS ESPECÍFICOS

Los programas y proyectos que se decidan desarrollar en el marco del presente Convenio Marco, serán acordados a través de Convenios Específicos que, en cada caso, serán suscritos por separado; debiendo precisar su finalidad, descripción, objetivos, obligación de las partes, los procedimientos, lineamientos generales, los plazos y la ejecución de los mismos, así como los aspectos técnicos y financieros pertinentes, previa evaluación de la viabilidad correspondiente.

CLAUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONVENIO

Las partes acuerdan que el presente Convenio entrará en vigencia a partir del día siguiente de su suscripción por ambas partes, hasta el día 31 de diciembre de 2016, pudiendo ser renovado por la voluntad expresa de ambas partes, a través del intercambio de notas.

CLAUSULA SETIMA: DE LAS MODIFICACIONES AL CONVENIO

Las partes podrán introducir, de mutuo acuerdo, modificaciones al presente Convenio como resultado de las evaluaciones periódicas que se realicen durante el tiempo de su vigencia, para lo cual suscribirán las adendas respectivas.

CLAUSULA OCTAVA: DE LA SUSPENSIÓN Y RESOLUCIÓN DEL CONVENIO

Cualquiera de las partes podrá resolver el presente Convenio, sin que medie causal de resolución alguna, siendo suficiente para ello la remisión de una comunicación formal cursada con quince (15) días calendario de anticipación a los domicilios señalados en la parte introductoria del presente documento.





PERÚ

Ministerio
de Salud

Dirección General

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



El término del Convenio no implica la extinción de responsabilidades por las actividades que se venían ejecutando, las cuales deberán de ser culminadas, salvo que el motivo de la resolución no resulte compatible con la continuación de tales actividades.

CLAUSULA NOVENA: DEL FINANCIAMIENTO

El **INCN** no incurrirá en obligaciones financieras frente a **LIMOGES** o cualquier tercero, como resultado de este Convenio de Cooperación.

CLAUSULA DÉCIMA: DE LA BUENA FE ENTRE LAS PARTES

Las partes declaran que en la elaboración del presente Convenio no ha mediado dolo, error, coacción ni ningún vicio que pudiera invalidarlo.

CLAUSULA DÉCIMO PRIMERA: NO EXCLUSIVIDAD

INCN y **LIMOGES**, buscarán lograr los objetivos de este Convenio sobre la base de no exclusividad por lo que sus empleados y/o consultores podrán asumir un acuerdo con terceros, siempre que no contravenga la ejecución y/o los intereses de este Convenio.



CLAUSULA DÉCIMO SEGUNDA: PROPIEDAD INTELECTUAL

La propiedad intelectual (PI) que derive de los trabajos realizados con motivo de este convenio, será reconocida de acuerdo a los siguientes principios:

- 12.1 Si la PI es desarrollada solamente por personal del **INCN**, o por estudiantes del **INCN**, la PI será asignada al **INCN** según sus políticas vigentes.
- 12.2 Si la PI es desarrollada solamente por personal de **LIMOGES**, o profesores o alumnos de la misma, la PI será asignada a **LIMOGES** según políticas vigentes.
- 12.3 Si la PI es desarrollada por uno o más miembros del personal del **INCN** y por uno o más miembros del personal de **LIMOGES**, la PI será conjunta entre ambas instituciones.
- 12.4 Independientemente de los criterios mencionados líneas arriba, las políticas sobre PI de los trabajos académicos de rutina de cada institución serán aplicables.
- 12.5 Se debe dar el reconocimiento apropiado a todas las personas que creen PI en resultado de proyectos realizados bajo este convenio de cooperación.



CLAUSULA DÉCIMO TERCERA: RESULTADO DE LAS INVESTIGACIONES

En caso de que las partes acuerden que los resultados de las investigaciones desarrolladas en el presente convenio sean dados a conocer mediante reuniones, conferencias y revistas científicas, se comprometen a que en los mismos se dará crédito a ambas instituciones. Los resultados de los estudios realizados bajo este convenio pertenecerán conjuntamente a las partes de acuerdo a sus contribuciones intelectuales y financieras, serán patentables o no.





PERÚ

Ministerio
de Salud

Dirección General

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



CLAUSULA DÉCIMO CUARTA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier controversia que pudiera surgir de la interpretación, aplicación y ejecución del presente Convenio, será resuelta respetando las reglas de la buena fe y la común intención de las partes, mediante negociaciones directas.

CLAUSULA DÉCIMO QUINTA: NOTIFICACIONES Y DOMICILIOS LEGALES

Toda notificación entre las partes o cualquier otro tipo de comunicación que tenga relación con el presente Convenio, deberá realizarse por escrito y deberá ser remitida a los domicilios que se señalan en la parte introductoria.

CLAUSULA DÉCIMO SEXTA: CONFIDENCIALIDAD

La información obtenida por el **INCEN** y **LIMOGES** en el cumplimiento de sus compromisos y de toda clase de documentos que produzcan con relación a los servicios y/u operaciones realizados en el marco del presente Convenio, tiene carácter, confidencial y no puede ser dado a conocer a terceros por ningún medio físico, electrónico u otro, haciéndose responsables las partes por el mal uso que se pueda dar a la misma. Esta obligación permanece vigente aún después de la resolución o termino del presente Convenio, salvo que exista un acuerdo expreso (escrito) acordado entre las partes.

CLAUSULA DÉCIMO SÉPTIMA: DISPOSICIONES FINALES

Cualquier otro aspecto no previsto en este Convenio, se sujetará a lo dispuesto por la normatividad vigente.

El presente Convenio de Cooperación Interinstitucional se suscribe en conformidad de las partes, en dos (02) ejemplares idénticos de igual validez en español y dos (02) ejemplares idénticos de igual validez en francés, en la ciudad de Lima, a los 18 días del mes de Febrero del 2014.

Le 26/2/14

La Présidente de l'Université

Hélène PAULIAT

HELENE PAULIAT

Presidente
Universidad de Limoges



YRMAQUISPE ZAPANA

Directora General
Instituto Nacional de Ciencias Neurológicas



PERÚ

Ministerio
de Salud

Instituto Nacional de
Ciencias Neurológicas

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



**CONVENTION DE COOPÉRATION INTERINSTITUTIONNELLE
ENTRE L'INSTITUT NATIONAL DES SCIENCES NEUROLOGIQUES À LIMA – PÉROU
ET
L'INSTITUT NATIONAL DES SCIENCES NEUROLOGIQUES ET
L'UNIVERSITÉ DE LIMOGES - FRANCE**

Cet Accord de coopération, dressé en quatre exemplaires de la même teneur, 2 (deux) en français et 2 (deux) en espagnol, est conclue entre :

L'INSTITUT NATIONAL DES SCIENCES NEUROLOGIQUES, enregistré sous le n° 2013138002 du Registre unique des contribuables – RUC en abrégé en espagnol –, domicilié à Jr. Ancash N° 1271 du Cercado de Lima, Lima, Pérou, représenté par sa directrice générale Dr. **Yrma Soledad Quispe Zapana**, désignée par Décision ministérielle n° 524-2011/MINSA du ministère de la Santé, et suivant facultés déléguées de la ministre de la Santé, madame Magister **MIDORI MUSME CRISTINA DE HABICH ROSPIGLIOSI**, suivant Décision ministérielle n° 352-2013/MINSA ;



Et

L'UNIVERSITÉ DE LIMOGES est une université publique française créée par décret n° 68-923 du 24 octobre 1968, rendu par le ministère de l'Éducation supérieure et de recherche scientifique de France, domicilié à calle 33 François Mitterrand – BP23204 – 87032 Limoges – France, dûment représentée par sa présidente, Helene Pauliat, titulaire du passeport français n° 12CC95325, suivant pouvoirs et facultés inscrits près des registres du Conseil d'Administration du 20 avril 2012.



Cet Accord-cadre est conclu et signé dans les termes et conditions suivants :

PREMIÈREMENT.- LES PARTIES

- 1.1. **L'INCN** est un organe déconcentré du ministère de la Santé du Pérou, qui se dédie à la recherche, enseignement, normativité et soin spécialisée des maladies qui touchent le système nerveux central (cerveau et colonne vertébrale) qui a entre ses fonctions, parvenir à l'acquisition et application de nouvelles connaissances scientifiques et technologiques de la recherche et soin spécialisée en santé, ainsi qu'établir des relations de coopération scientifique et technologique avec la communauté scientifique, nationale et internationale, ce en conformité avec ses objectifs fonctionnels.



- 1.2. **LIMOGES** est une université publique française, reconnue comme étant une entité réputée dans le milieu de la coopération internationale, qui se dédie à l'enseignement supérieur et à la formation des professionnels de haut niveau, moyennant ses composants multidisciplinaires (droit et sciences économiques, lettres et sciences humaines, médecine, pharmacie), ainsi que, la recherche scientifique de haute qualité. Elle a été créée officiellement par décret n° 68-923 du 24 octobre 1968, et comprend à l'heure actuelle cinq unités de formation et de recherche, un Institut Universitaire de Technologie ; une École nationale supérieure des ingénieurs, un Institut d'administration d'entreprises, un institut de formation des maîtrises et un Institut de préparation à l'administration générale. C'est l'université où la recherche est organisée sous la forme des instituts thématiques. Cette organisation a permis d'acquérir d'importants matériels et de structurer des services communs et plateformes technologiques.

DEUXIÈMEMENT : BUT DE L'ACCORD

Le but de cet Accord est d'établir et de maintenir des relations de coopération interinstitutionnelle entre l'**INCN** et **LIMOGES** qui favorisent la recherche scientifique, technologique et l'échange des expériences visant à renforcer les institutions en neurologie et neurochirurgie et où s'abordent des thèmes tels que l'épidémiologie, le traitement, le diagnostic et la prévention des maladies neurologiques.

TROISIÈMEMENT : OBLIGATIONS DES PARTIES

3.1 Ce sont des obligations de l'**INCN** :

- Échanger des expériences et de l'information à partir des activités de renforcement de capacités et de recherches développées par les deux institutions.
- Faire, en coordination avec **LIMOGES**, des recherches à partir des activités, programmes et/ou des projets en matière de coopération technique.
- Échanger avec **LIMOGES** de l'information relative au développement et priorités de recherche de chaque institution sur les thèmes concernant l'objet de cette convention.
- Désigner le coordinateur, chargé d'encourager la collaboration, le planning, l'exécution et l'analyse des activités à développer ; et arranger les activités au sein de son institution.
- Faire le suivi des activités effectuées dans le cadre de cet Accord.

3.2 Ce sont des obligations de **LIMOGES** :

- Désigner le coordinateur, chargé de promouvoir la collaboration, le planning, exécution et analyse des activités à développer entre son institution et l'**INCN**.
- Échanger avec l'**INCN**, de l'information relative au développement et des priorités de recherche de chaque institution.





PERÚ

Ministerio
de Salud

Dirección General

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



- c. Aider l'**INCN** dans des recherches à travers des activités, programmes et/ou des projets en matière de coopération technique.
- d. Organiser en coordination avec l'**INCN**, des symposiums, conférences et réunions sur des thèmes relatifs à l'objet de cet Accord.
- e. Effectuer, en coordination avec l'**INCN** des activités visant à renforcer le développement des capacités.
- f. Arranger avec l'**INCN** les obligations contractées, le suivi des activités dans le cadre de cet Accord.

QUATRIÈMEMENT : COORDINATION INTERINSTITUTIONNELLE

Les engagements issus de cet Accord seront exécutés de manière conjointe et en coordination avec les représentants suivants :

LIMOGES, par communication officielle à l'**INCN**, nommera la personne ou les personnes chargées de réaliser les coordinations spécifiques pour mettre en œuvre cet Accord.



L'**INCN** sera représenté par sa direction générale, à la charge de Dr. Yrma Soledad QUISPE ZAPANA, qui, moyennant communication officielle à **LIMOGES**, nommera la personne ou les personnes chargées de faire les arrangements nécessaires pour la mise en œuvre de cet Accord.

CINQUIÈMEMENT : LES CONVENTIONS SPÉCIFIQUES

Les programmes et les projets à mettre en œuvre dans le cadre de cet Accord-cadre seront par accord pris des conventions spécifiques qui, dans chaque cas, seront signés séparément, en devant préciser leur but, description, objectifs, obligation des parties, les procédures, les lignes générales, les délais et l'exécution de ceux-ci, ainsi que les aspects techniques et financiers, suite à l'évaluation de la respective viabilité.



SIXIÈMEMENT : VALIDITÉ DE LA CONVENTION

Les parties sont convenues de mettre en vigueur cet Accord à partir du lendemain de sa signature par les deux parties, jusqu'au 31 décembre 2016. Cet Accord pourra être renouvelé par la volonté expresse des parties moyennant des notes échangées.



SEPTIÈMEMENT : LES MODIFICATIONS DE LA CONVENTION

Les parties pourront introduire, d'un commun accord, des modifications à cet Accord comme résultat des évaluations périodiques lors de sa validité. À cet effet, les parties signeront les addenda respectifs.

HUITIÈMEMENT : LA SUSPENSION ET RÉOLUTION DE L'ACCORD

N'importe quelle des parties pourra résoudre cet Accord sans cause préalable, n'étant suffisant que la délivrance d'une communication formelle envoyée avec quinze (15) jours calendriers de préavis aux domiciles signalés dans la partie introductive de ce document.



PERÚ

Ministerio
de Salud

Dirección General

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



Cet Accord n'implique pas l'extinction des responsabilités pour les activités qui étaient en train d'être exécutées, lesquelles devront être finies, à moins que le motif de la résolution ne s'avère compatible avec la continuation desdites activités.

NEUVIÈMEMENT : FINANCEMENT

L'**INCN** n'encourra pas d'engagements financiers face à **LIMOGES** ou face à un tiers comme résultat de cet Accord de Coopération.

DIXIÈMEMENT : LA BONNE FOI ENTRE LES PARTIES

Les parties déclarent que dans l'élaboration de cet Accord il n'y a eu ni dol, erreur, contrainte, ni aucun vice pouvant l'invalidier.

ONZIÈMEMENT : NON-EXCLUSIVITÉ

INCN et **LIMOGES** chercheront à parvenir aux objectifs de cet Accord sur la base de non-exclusivité, raison pour laquelle leurs employés et/ou consultants pourront assumer un accord avec des tiers pourvu qu'il ne contrevienne pas à l'exécution et/ou aux intérêts de cet Accord.

DOUZIÈMEMENT : PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

La propriété intellectuelle (« PI ») issue des travaux réalisés dans le cadre de cet Accord sera reconnue conformément aux principes suivants :

- 12.1 Si la PI est développée seulement par le personnel de l'**INCN** ou par les étudiants de l'**INCN**, la PI sera attribuée à l'**INCN** suivant ses politiques en vigueur.
- 12.2 Si la PI est développée seulement par le personnel de **LIMOGES** ou par les enseignants ou élèves de l'Université, la PI sera attribuée à **LIMOGES** suivant ses politiques en vigueur.
- 12.3 Si la PI est développée par l'un ou plus membres du personnel de l'**INCN** et par un ou plus membres du personnel de **LIMOGES**, la PI sera conjointe entre les deux institutions.
- 12.4 Indépendamment des critères mentionnés au préalable, les politiques relatives à la propriété intellectuelle des travaux académiques de routine de chaque institution seront applicables.
- 12.5 Toutes les personnes qui créent PI comme résultat des projets réalisés dans le cadre de cet Accord de coopération doivent recevoir la reconnaissance appropriée.

TREIZIÈMEMENT : RÉSULTAT DES RECHERCHES

Si les parties conviennent de faire connaître les résultats des recherches menées dans cet Accord par des réunions, conférences et revues scientifiques, celles-ci s'engagent à donner crédit aux deux institutions. Les résultats des études réalisées dans cet Accord appartiendront conjointement aux parties, et ce, conformément à leurs contributions intellectuelles et financières, soient-elles brevetables ou pas.





PERÚ

Ministerio
de Salud

Dirección General

DECENIO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL PERÚ
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso
Climático"



QUATORZIÈMEMENT : SOLUTION DES CONTROVERSES

Toute controverse découlant de l'interprétation, application et exécution de cet Accord, sera résolue en respectant les règles de la bonne foi et l'intention commune des parties, moyennant des négociations directes.

QUINZIÈMEMENT : SIGNIFICATIONS ET DOMICILES LÉGAUX

Toute signification entre les parties ou tout autre type de communication ayant relation avec cet Accord devra être par écrit et devra être renvoyée aux domiciles signalés dans la partie introductive.

SEIZIÈMEMENT : CONFIDENCIALITÉ

L'information obtenue par l'INCN et LIMOGES dans l'accomplissement de leurs engagements et de toute sorte de documents produits en relation aux services et/ou des opérations réalisées dans le cadre de cet Accord, a caractère, confidentiel et ne peut pas être portée à la connaissance des tiers par aucun moyen physique, électronique ou autre, les parties se font responsables pour sa mauvaise utilisation. Cette obligation reste en vigueur même après la résolution de cet Accord, à moins qu'il n'existe un accord exprès (écrit) entre les parties.



DIX-SEPTIÈMEMENT : DISPOSITIONS FINALES

Tout autre aspect qui n'a pas été prévu dans cet Accord, sera assujetti à ce que dispose la normativité en vigueur.

Cet Accord de coopération interinstitutionnelle est signé avec le consentement des parties, en deux (02) exemplaires identiques, de la même valeur, en espagnol, et deux (02) exemplaires identiques, en français, dans la ville de Lima, ce 18/02/ 2014.



Le 26/2/14

La Présidente de l'Université



Hélène PAULIAT

HELENE PAULIAT

PRÉSIDENTE
UNIVERSITÉ DE LIMOGES



YRMA QUISEP ZAPANA

DIRECTRICE GÉNÉRALE
INSTITUT NATIONAL DES SCIENCES
NEUROLOGIQUES